



Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания

Distr.
GENERAL

CAT/C/23
22 September 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК
Одиннадцатая сессия
Женева, 8-19 ноября 1993 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

Записка Генерального секретаря

1. Одиннадцатая сессия Комитета против пыток будет проходить в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 8-19 ноября 1993 года. Первое заседание сессии начнется в понедельник, 8 ноября 1993 года, в 10 час. 30 мин.
2. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Генеральный секретарь подготовил в консультации с Председателем Комитета прилагаемую предварительную повестку дня одиннадцатой сессии. Прилагаются также аннотации к предварительной повестке дня.
3. Согласно правилу 31 правил процедуры, заседания Комитета будут открытыми, если Комитет не решит иначе или если из соответствующих положений Конвенции не вытекает, что заседания должны быть закрытыми.
4. Внимание государств-участников обращается, в частности, на пояснения к пункту 4, которые содержат предварительный график рассмотрения докладов на одиннадцатой сессии. В соответствии с правилом 66 правил процедуры представители государств-участников приглашаются на заседания Комитета при рассмотрении их докладов.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня
2. Организационные и другие вопросы
3. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции
5. Рассмотрение информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции
6. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 22 Конвенции
7. Всемирная конференция по правам человека.

АННОТАЦИИ

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 8 правил процедуры первым пунктом предварительной повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня, за исключением избрания должностных лиц, когда оно требуется в соответствии с правилом 15. В соответствии с правилом 9 во время сессии Комитет может пересмотреть повестку дня и, в случае необходимости, может откладывать рассмотрение пунктов или исключать их; в повестку дня могут быть дополнительно включены только имеющие срочный характер и важные пункты.

2. Организационные и другие вопросы

В рамках этого пункта Комитет, возможно, пожелает рассмотреть программу работы сессии, а также любой другой вопрос, касающийся порядка выполнения его функций в соответствии с Конвенцией. В этой связи Комитету будет представлена записка секретариата о методах работы других договорных органов.

3. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

Первоначальные доклады

В соответствии с правилом 65 правил процедуры и решениями Комитета Генеральный секретарь продолжал автоматически направлять напоминания всем государствам-участникам, которые задерживают предоставление своих первоначальных докладов более чем на 12 месяцев, и последующие напоминания каждые шесть месяцев. В случае задержки докладов более чем на три года Председатель по просьбе Комитета обсуждал вопрос об обязанностях по представлению докладов с представителями соответствующих государств-участников или, в зависимости от обстоятельств, направлял письмо по этому вопросу министру иностранных дел.

Первоначальные доклады должны были представить в 1988 году 27 государств-участников, перечисленные в документе CAT/C/5. Председатель Комитета 24 июля 1992 года направил письмо министрам иностранных дел Того и Уганды, которые еще не представили свои первоначальные доклады, подлежавшие представлению в 1988 году.

В соответствии с правилом 65 правил процедуры на каждой сессии Генеральный секретарь должен оповещать Комитет о всех случаях непредставления докладов. В связи с этим ниже указаны два государства-участника, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1988 году, но по состоянию на 1 сентября 1993 года еще не были получены:

Государство-участник

Дата, к которой должен был быть представлен первоначальный доклад

Того
Уганда

17 декабря 1988 года
25 июня 1988 года

Как известно в этой связи членам Комитета, на своей седьмой сессии Комитет постановил предложить Того и Уганде представить первоначальные и дополнительные доклады, которые должны были быть получены соответственно 17 декабря 1992 года и 25 июня 1992 года, в виде одного документа. Генеральный секретарь направил напоминание по этому поводу 14 июля 1993 года.

Кроме того, первоначальные доклады должны были представить в 1989 году десять государств-участников, перечисленные в документе CAT/C/7. Председатель Комитета 24 июля 1992 года направил письмо министру иностранных дел Гайаны в отношении первоначального доклада этого государства-участника, срок представления которого истек 17 июня 1989 года. На своей десятой сессии Комитет постановил предложить Гайане представить первоначальный и второй периодический доклады, которые должны были быть получены 17 июня 1993 года, в виде одного документа. Вербальная нота по этому вопросу была направлена Генеральным секретарем 9 июня 1993 года. По состоянию на 1 сентября 1993 года доклады Гайаны получены не были.

Одиннадцать государств-участников, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1990 году, перечислены в документе CAT/C/9. Генеральный секретарь в вербальных нотах, направленных 8 января 1993 года и 5 августа 1993 года, соответственно в третий или четвертый раз просил государства-участники, которые не представили свои первоначальные доклады в 1990 году, как можно скорее представить их. Ниже указаны два государства-участника, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1990 году, однако по состоянию на 1 сентября 1993 года получены не были:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен первоначальный доклад</u>
Бразилия	27 октября 1990 года
Гвинея	8 ноября 1990 года

Перечень семи государств-участников, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1991 году, содержится в документе CAT/C/12. Генеральный секретарь в вербальных нотах, направленных 30 марта и 5 августа 1993 года, соответственно во второй или третий раз, просил те государства-участники, которые задержали представление первоначальных докладов более чем на 12 месяцев, как можно скорее представить их. Ниже приводится перечень трех государств, первоначальные доклады которых, подлежавшие представлению в 1991 году, не были получены по состоянию на 1 сентября 1993 года:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен первоначальный доклад</u>
Гватемала	3 февраля 1991 года
Мальта	12 октября 1991 года
Сомали	22 февраля 1991 года

Перечень десяти государств-участников, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1992 году, содержится в документе CAT/C/16/Rev.1. Ниже приводится перечень восьми государств-участников, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1992 году, но по состоянию на 1 сентября 1993 года получены не были:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен первоначальный доклад</u>
Венесуэла	27 августа 1992 года
Израиль	1 ноября 1992 года
Иордания	12 декабря 1992 года
Йемен	4 декабря 1992 года
Непал	12 июня 1992 года
Хорватия	7 октября 1992 года
Эстония	19 ноября 1992 года
Югославия	9 октября 1992 года

Генеральный секретарь 5 августа 1993 года направил первое напоминание Непалу, задержавшему представление первоначального доклада более чем на 12 месяцев.

Перечень семи государств-участников, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1993 году, содержится в документе CAT/C/21/Rev.1. Ниже приводится перечень пяти государств-участников, первоначальные доклады которых должны были быть представлены до 1 сентября 1993 года, но по состоянию на эту дату получены не были:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен первоначальный доклад</u>
Бенин	10 апреля 1993 года
Кабо-Верде	3 июля 1993 года
Латвия	13 мая 1993 года
Монако	4 января 1993 года
Сейшельские Острова	3 июня 1993 года

Периодические доклады

Вторые периодические доклады должны были представить в 1992 году 26 государств-участников, перечисленных в документе CAT/C/17. Генеральный секретарь вербальными нотами, направленными 14 июля 1993 года, просил государства-участники, которые еще не представили свои первоначальные доклады в 1992 году, как можно скорее представить их. Ниже приводится перечень 15 государств-участников, вторые периодические доклады которых не были получены к 1 сентября 1993 года:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен первый дополнительный доклад</u>
Австрия	27 августа 1992 года
Афганистан	25 июня 1992 года
Белиз	25 июня 1992 года
Болгария	25 июня 1992 года
Дания	25 июня 1992 года
Камерун	25 июня 1992 года
Люксембург	28 октября 1992 года
Российская Федерация	25 июня 1992 года
Сенегал	25 июня 1992 года
Того	17 декабря 1992 года
Уганда	25 июня 1992 года
Уругвай	25 июня 1992 года
Филиппины	25 июня 1992 года
Франция	25 июня 1992 года
Швейцария	25 июня 1992 года

Вторые периодические доклады должны были представить в 1993 году девять государств-участников, перечисленных в документе CAT/C/20/Rev.1. Ниже приводится перечень четырех государств-участников, периодические доклады которых должны были быть представлены до 1 сентября 1993 года, но по состоянию на эту дату получены не были:

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата, к которой должен был быть представлен второй периодический доклад</u>
Гайана	17 июня 1993 года
Колумбия	6 января 1993 года
Перу	5 августа 1993 года
Турция	31 августа 1993 года

4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции

Ниже приводится предварительное расписание рассмотрения докладов на одиннадцатой сессии, подготовленное Генеральным секретарем в консультации с Председателем и подлежащее утверждению Комитетом:

Вторник, 9 ноября 1993 года

Белиз: первоначальный доклад CAT/C/5/Add.25

Перу: первоначальный доклад CAT/C/7/Add.15

Среда, 10 ноября 1993 года

Парагвай: первоначальный доклад CAT/C/12/Add.3

Четверг, 11 ноября 1993 года

Польша: первоначальный доклад CAT/C/9/Add.13

Пятница, 12 ноября 1993 года

Египет: второй периодический доклад CAT/C/17/Add.11

Понедельник, 15 ноября 1993 года

Эквадор: второй периодический доклад CAT/C/20/Add.1

Вторник, 16 ноября 1993 года

Португалия: первоначальный доклад CAT/C/9/Add.15

Среда, 17 ноября 1993 года

Кипр: первоначальный доклад CAT/C/16/Add.2

В соответствии с правилом 66 правил процедуры Генеральный секретарь сообщил заинтересованным государствам-участникам о предварительных датах рассмотрения их соответствующих докладов Комитетом на его одиннадцатой сессии и предложил им назначить представителей для участия в этих заседаниях Комитета.

5. Рассмотрение информации, полученной в соответствии со статьей 20 Конвенции

В соответствии с положениями главы XVII своих правил процедуры Комитет рассмотрит в рамках этого пункта информацию, которая была передана или, как представляется, подлежит передаче на его рассмотрение согласно статье 20 Конвенции.

В соответствии с положениями пункта 5 статьи 20 Конвенции и правилами 72 и 73 правил процедуры все документы и материалы Комитета, связанные с его функциями, вытекающими из статьи 20 Конвенции, носят конфиденциальный характер, и все заседания, касающиеся его работы согласно этой статье, являются закрытыми.

6. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 22 Конвенции

В соответствии с положениями главы XIX своих правил процедуры Комитет в рамках этого пункта повестки дня рассмотрит сообщения, которые переданы или, как представляется, подлежат передаче в Комитет согласно статье 22 Конвенции.

В соответствии с пунктом 6 статьи 22 Конвенции и пунктом 1 правила 101 правил процедуры заседания Комитета или его вспомогательных органов, на которых рассматриваются сообщения согласно статье 22 Конвенции, являются закрытыми.

7. Всемирная конференция по правам человека

В рамках данного пункта повестки дня Комитет рассмотрит доклад своего представителя на Конференции. Кроме того, Комитету будет представлена Венская декларация и Программа действий (A/CONF.157/23) и доклад Совещания председателей международных и региональных договорных органов по правам человека (A/CONF.157/TBB/4 и Add.1).
